



Edition 1.0 2012-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Hand-held motor-operated electric tools - Safety - VIEW Part 2-23: Particular requirements for die grinders and small rotary tools (standards.iten.al)

Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Partie 2-23: Exigences particulières relatives aux meuleuses d'outillage et aux petits outils rotatifs fcffc863553c/iec-60745-2-23-2012





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2012 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished 63553c/iec-6074 Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.





Edition 1.0 2012-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Hand-held motor-operated electric tools - Safety EVIEW Part 2-23: Particular requirements for die grinders and small rotary tools

Outils électroportatifs à moteur <u>FCSécurité37012</u> Partie 2-23: Exigences particulières relatives aux meuleuses d'outillage et aux petits outils rotatifs fcffc863553c/iec-60745-2-23-2012

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX



ICS 25.140; 25.140.30

ISBN 978-2-83220-512-9

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

CONTENTS

FO	FOREWORD		
1	Scope	5	
2	Normative references	5	
3	Terms and definitions	5	
4	General requirements	6	
5	General conditions for the tests	6	
6	Void	6	
7	Classification	6	
8	Marking and instructions	6	
9	Protection against access to live parts	11	
10	Starting	11	
11	Input and current	11	
12	Heating	11	
13	Leakage current	11	
14	Moisture resistance	11	
15	Electric strength	11	
16	Overload protection of transformers and associated circuits IEW	11	
17	Endurance (standards.iteh.ai)	11	
18	Abnormal operation		
19	Mechanical hazards IEC 60745-2-23:2012	12	
20	Mechanical strength	13	
21	Construction	13	
22	Internal wiring	13	
23	Components	13	
24	Supply connection and external flexible cords	14	
25	Terminals for external conductors	14	
26	Provision for earthing	14	
27	Screws and connections	14	
28	Creepage distances, clearances and distances through insulation	14	
29	Resistance to heat, fire and tracking	14	
30	Resistance to rusting	14	
31	Radiation, toxicity and similar hazards	14	
Ann	Annexes		
Ann	Annex K (normative) Battery tools and battery packs1		
Bibliography17			
Figure 101 – Wheel overhang			

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HAND-HELD MOTOR-OPERATED ELECTRIC TOOLS – SAFETY –

Part 2-23: Particular requirements for die grinders and small rotary tools

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- interested IEC National Committees, TANDARD PREVIEW
 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC7 National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60745-2-23 has been prepared IEC technical committee 116: Safety of motor-operated electric tools.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
116/111/FDIS	116/120/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60745-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2006) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60745-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60745-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for die grinders and small rotary tools.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 In this standard, the following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

A list of all parts of the IEC 60745 series, under the general title: Hand-held motor-operated electric tools – Safety, can be found on the IEC website.

https://standards.ich.ai/catalog/standards/sist/a36d8ce5-b18a-48d2-9a18-The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

HAND-HELD MOTOR-OPERATED ELECTRIC TOOLS – SAFETY –

Part 2-23: Particular requirements for die grinders and small rotary tools

1 Scope

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

Addition:

This standard applies to **die grinders** and small **rotary tools** for mounted accessories not exceeding 55 mm in diameter and mounted sanding accessories not exceeding 80 mm in diameter such as

- threaded cones or plugs that are threaded on a mandrel with an unrelieved shoulder flange,
- mandrel mounted wheels, and
- rotary files **iTeh STANDARD PREVIEW**

with a rated speed not exceeding a peripheral speed of the accessory of 80 m/s at rated capacity.

EC 60745-2-23:2012

This standard does not apply to straight and vertical grinders utilizing flanges for driving an abrasive accessory. Those tools are covered by JEC 60745-2-3.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

ISO 603-12, Bonded abrasive products – Dimensions – Part 12: Grinding wheels for deburring and fettling on a straight grinder

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

3.101

cones and plugs

organic or inorganic bonded abrasives of various shapes and sizes with a threaded insert

3.102

die grinder

tool with the rotating spindle in-line with the motor shaft equipped with a collet or chuck intended for use with **mounted wheels** or threaded mandrel mounted **cones and plugs**

3.103

mounted wheels

organic or inorganic bonded abrasives of various shapes and sizes that are permanently mounted on a mandrel

3.104

rated capacity

maximum diameter of the rotating accessory to be fitted on the tool as specified by the manufacturer's instruction

3.105

rated speed

maximum attainable speed as designated by the manufacturer, with any accessory permitted by the manufacturer's instructions installed, at rated voltage or at the upper limit of the rated voltage range

3.106

rotary tool

tool having a collet or chuck capacity not exceeding 4 mm and without any gear or other mechanical speed reduction, to be fitted with a variety of accessories for grinding, cutting, drilling, carving, polishing, brushing, etc.

3.107

wheel types

wheels for different applications in accordance with ISO 603-12/ F.W.

(standards.iteh.ai)

General requirements 4

IEC 60745-2-23:2012

This clause of Parthins/signablen.ai/catalog/standards/sist/a36d8ce5-b18a-48d2-9a18fcffc863553c/iec-60745-2-23-2012

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable.

Void 6

Classification 7

This clause of Part 1 is applicable.

8 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

8.1 Addition:

Tools shall also be marked with:

- rated speed in revolutions per minute;
- rated capacity of accessories in mm;
- tools provided with a threaded spindle shall be marked with the spindle thread size;
- "A WARNING Always wear eye protection" or sign M004 of ISO 7010 or the following safety sign:



The eye protection symbol may be modified by adding other personal protective equipment such as ear protection, dust mask, etc;

 indication of direction of rotation of the spindle. This shall be indicated by an arrow, raised or sunk, or by any other means no less visible and indelible.

8.6 Addition:

n.....rated speed

8.12.1 Addition:

For the following safety instructions specified in 8.12.1.101 to 8.12.1.104, the terms such as grinding/grinder, sanding/sander, wire brushing/wire brush, polishing/polisher, carving/carving tool or cutting-off/cut-off tool, are selected as recommended by the manufacturer. These terms in the warnings and headings shall be consistently used or deleted based on the selected operations. The "and"/" or " conjunctions may be used as appropriate.

If the power tool is recommended only for one of the listed operations, the heading of that section is to be used for all warnings. NDARD PREVIEW

8.12.1.101 Safety instruction storal operationsteh.ai)

Safety warnings common for grinding 0.0 and 0.0 wire brushing, polishing, carving or abrasive cutting off operations hai/catalog/standards/sist/a36d8ce5-b18a-48d2-9a18-

fcffc863553c/jec-60745-2-23-2012

NOTE In the above heading those operations not applicable are omitted.

a) This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, polisher, carving or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

NOTE List only those operations that are applicable.

b) Operations such as grinding, sanding, wire brushing, polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

NOTE List only those operations that were not included in the first warning. If all listed operations are applicable, then this warning is omitted, but all subsequent warnings are given without exclusion.

- c) Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- d) The rated speed of the grinding accessories must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Grinding accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- e) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately controlled.
- f) The arbour size of wheels, sanding drums or any other accessory must properly fit the spindle or collet of the power tool. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

- g) Mandrel mounted wheels, sanding drums, cutters or other accessories must be fully inserted into the collet or chuck. If the mandrel is insufficiently held and/or the overhang of the wheel is too long, the mounted wheel may become loose and be ejected at high velocity.
- h) Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, sanding drum for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- i) Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- j) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. *Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.*
- k) Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

NOTE The above warning is omitted if polishing is the only recommended operation.

- 1) Always hold the tool firmly in your hand(s) during the start-up. The reaction torque of the motor, as it accelerates to full speed, can cause the tool to twist.
- m) Use clamps to support workpiece whenever practical. Never hold a small workpiece in one hand and the tool in the other hand while in use. Clamping a small workpiece allows you to use your hand(s) to control the tool. Round material such as dowel rods, pipes or tubing have a tendency to roll while being cut, and may cause the bit to bind or jump toward you.
- n) **Position the cord clear of the spinning accessory.** *If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.*
- o) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** *The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.*
- p) After changing the bits or making any adjustments, make sure the collet nut, chuck or any other adjustment devices are securely tightened. Loose adjustment devices can unexpectedly shift, causing loss of control, loose rotating components will be violently thrown.
- q) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- r) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- s) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- t) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

NOTE The above warning does not apply for power tools specifically designed for use with a liquid system.

8.12.1.102 Further safety instructions for all operations

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, sanding band, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. The operator can control kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- c) **Do not attach a toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- d) Always feed the bit into the material in the same direction as the cutting edge is exiting from the material (which is the same direction as the chips are thrown). Feeding the tool in the wrong direction causes the cutting edge of the bit to climb out of the work and pull the tool in the direction of this feed.
- e) When using rotary files, cut-off wheels, high-speed cutters or tungsten carbide cutters, always have the work securely clamped. These wheels will grab if they become slightly canted in the groove, and can kickback. When a cut-off wheel grabs, the wheel itself usually breaks. When a rotary file, high-speed cutter or tungsten carbide cutter grabs, it may jump from the groove and you could lose control of the tool.

NOTE Only those accessories are listed that are permitted to be used with the tool.

8.12.1.103 Additional safety instructions for grinding and cutting-off operations

Safety warnings specific for grinding and abrasive cutting-off operations:

- a) Use only wheel types that are recommended for your power tool and only for recommended applications. For example: do not grind with the side of a cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- b) For threaded abrasive cones and plugs use only undamaged wheel mandrels with an unrelieved shoulder flange that are of correct size and length. *Proper mandrels will reduce the possibility of breakage.*
- c) Do not "jam" a cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or snagging of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- d) **Do not position your hand in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your hand, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- e) When wheel is pinched, snagged or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel pinching or snagging.

- f) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- g) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- h) Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

8.12.1.104 Additional safety instructions for wire brushing operations

NOTE If wire brushing operation is not recommended by the manufacturer, this subclause is omitted.

Safety warnings specific for wire brushing operations:

- a) Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- b) Allow brushes to run at operating speed for at least one minute before using them. During this time no one is to stand in front or in line with the brush. Loose bristles or wires will be discharged during the run-in time.
- c) Direct the discharge of the spinning wire brush away from you. Small particles and tiny wire fragments may be discharged at high velocity during the use of these brushes and may become imbedded in your skin.
 c) the brush state of the spinning wire brush and may become imbedded in your skin.

8.12.2 a) Addition:

101) Types of accessories in accordance with 8,12,1,101 a)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a36d8ce5-b18a-48d2-9a18lition: fcffc863553c/iec-60745-2-23-2012

- 8.12.2 b) Addition:
- 101) Instruction on mounting of accessories and use and care of abrasive products
- 102) Instruction on proper insertion of the mandrels into the collet or chuck, information about the maximum allowable overhang and information about the maximum mandrel length
- 103) Instruction on the use of all the different types of wheels specified in the instructions in accordance with 8.12.2 a) 101), e.g. side grinding, peripheral grinding
- 104) Instruction to properly support the workpiece
- 105) Instruction on proper handling of the tool depending on the operation (one or two handed control)
- 106) In case of cones or plugs with a threaded hole intended to be mounted on a threaded mandrel, critical dimensions and other data shall be given in order to prevent the mandrel end from touching the bottom of the hole of the abrasive product
- 107) Instruction that the maximum recommended diameter of **mounted wheels**, threaded **cones and plugs** shall not exceed 55 mm and that the maximum recommended diameter of sanding accessories shall not exceed 80 mm

8.12.2 c) Addition:

101) Storage and handling of recommended accessories

8.101 Tools shall also be marked with an indication of direction of rotation of the spindle. This shall be indicated by an arrow, raised or sunk, or by any other means no less visible and indelible.